

NQOI NZUIH SOU (CONSENT)

MBUOX KAEQV MIENH NYEI SOU: Naaiv Department of Social and Health Services (DSHS) gauh haih tengx duqv meih se gornqv yie mbuo haih duqv caux jienv dieh norm tengx nyei domgx dongh hiuv duqv meih mbuo hmuangv doic longx nyei wuiv deix juangc jienv zoux gong. Duqv njiec jienv mbuox naaiv zeiv sou, meih nqoi nzuih bun DSHS caux fiev jienv ga'ndiev naaiv deix domgx haih duqv jiu tong taan fienv. Meih maiv njiec mbuox sou mv baac DSHS maiv haih kangh meih horpc zuqc duqv tengx nyei javv. Se gornqv meih maiv njiec mbuox sou, DSHS m'daaih oix zuqc bun dongh leiz zaangc heuc bun nyei javv nyei. Se gornqv qiemx zuqc naaic taux DSHS taan nyei fienv fai meih nyei leiz, tov meih heuc mingh lorz DSHS Notice of Privacy Practices fai bun naaiv zeiv sou meih wuov laanh mienh.

KAEQV MIENH NYEI HOC:			
MBUOX	CUOTV SEIX HNOI	HOC-DAUH	
DEIC-ZEPV	MUNGV	SAENGV	ZIP CODE
DOUC WAAC HOC (CAUX AREA CODE)	DIEH NYUNGC FIENX		

NQOI NZUIH:

Yie nqoi nzuih bun DSHS dorh yie nyei javv louc mingh longc, zornq-mbenc tengx, caux caangh laangh tengx nyei javv, zorc baengc, bun nyaanh, caux tengx yie nyei javv fai dieh nyungc weic leiz zaangc nqoi nzuih tengx nyei javv. Yie yaac nqoi nzuih bun DSHS caux ga'ndiev naaiv deix domgx, tengx nyei mienh fai longc yie nyei fienv caux taan taux tengx nyei javv. Naaiv fienv se haih baeqc waac mbuox fai computer data transfer, fungx, fai dorh mingh bun.

Cih cuotv DSHS dimv jienv ga'ndiev naaiv deix mbuox caux deic-zepv dongh meih nqoi nzuih bun fienv wuov deix:

Zorc baengc Domgx: _____

Zorc Hnyouiv Nzauh baengc Domgx: _____

DunNdie-laengc Domgx : _____

Dieh norm Tengx DSHS zoux gong Domgx: _____

Tengx Biauv Domgx: _____

Horqc Domgh: _____

Department of Corrections: _____

Employment Security Department caux employment partners: _____

Social Security Administration caux dieh norm hungx jaa domgx: _____

Mangc jau jienv daaih naaiv zeiv sou

Ga'hlen:

Yie nqoi nzuih bun fai taan taux ga'ndiev naaiv deix fienv (horpc zuqc dimv wuov deix dimv nzengc):

Yie nyei fienv yietc zungv

Fungx caux jienv daaih naaiv deix fienv

Kungx ga'ndiev naaiv deix fienv hngang

Hmuangv doic, nziauc caux zoux gong javv

Baengc nyei javv

Zorc fai caangh laangh zorc baengc javv

Bun nyaanh nyei fienv

Dimv mangc nyei siqc jeiv javv

Doqc sou fai hoqc gong javv

Ga'hlen (fiev jienv):

TOV JANGX JIENV: Se gornqv meih nyei kaeqv mienh sou liemh ga'ndiev naaiv buoqv, meih oix zuqc liemh maaiv kang fiev jienv.

Yie nqoi nzuih bun jiu tong jiex mingh naaiv deix javv louc (horpc zuqc haaix kang dimv nzengc):

Hnyouv Nzauh baengc

HIV/AIDS caux STD dimv nyei baengc, baengc, fai zorc baengc

Zorc Ndie-laengc nyei javv

- Naaiv zeiv nqoi nzuih sou longc duqv 1 hnyangx ei DSHS qiemx zuqc longc, fai taux _____ (hnoi fai sic).
- Yie haaix zanc oix fiev sou tuix yaac duqv nyei, mv baac gornqv maiv taux duqv bun mingh liuz aqv wuov deix fienv.
- Yie bieqc hnyouv nyei naaiv zeiv nqoi nzuih sou taan nyei fienv maiv beu duqv hngang DSHS nyei leiz gornqv jienv nor.
- Maaiv zeiv nqoi nzuih sou corc longc duqv nyei.

NJIEC MBUOX	HNOI	DIV GORN ZAANGC MIENH/YIEM HLEN MIENH	HNOI
DOMH MIENH FAI DIV NYEI MIENH (SE GORNGV MAAIH)	DOUC WAAC HOC (CAUX JIENV AREA CODE)	HNOI	

Se gornqv yie maiv zeiv sou-ziou, yie nqoi nzuih bun njiec mbuox weic zuqc yie se zeiz: (jau jienv zornq-zengx)

Domh mienh

Goux nyei mienh (dunx sic domgh sou)

Div nyei mienh

Ga'hlen mienh:

MBUOX TAUX DUQV NAAIV FIENX NYEI MIENH: Se gornqv naaiv zeiv sou gornqv taux maaiv HIV, STDs, fai AIDS, meih maiv zuqc gornqv borqv mingh aqv se gornqv maiv duqv kaeqv mienh nyei waac. Se gornqv meih hiuv duqv kaeqv mienh buov in fai hopv diuv, meih oix zuqc liemh ga'ndiev naaiv deix fienv fungx mingh bun weic 42 CFR 2.32 nyei leiz:

Naaiv deix fiex maiv haih weic hungh jaa leiz Federal confidentiality rules (42 CFR part 2) tengx meih muangh jienv meih nyei fiex. Hungh jaa leiz yaac maiv bun meih jaa mbuox naaiv deix fiex se gomgv maiv maaih fiex-ziouv nyei nqoi nzuih sou weic naaiv 42 CFR part 2. Yietc zeiv pouh tong sou nqoi nzuih bun mbuox taux baengc nyei jauv fai dieh nyungc fiex se MAIV haih longc weic naaiv deix jauv. Hungh jaa leiz maiv iv conggh longc naaiv deix fiex zaah dimv fai zorqv hopv diuv fai buov in fai longc ndie-laengc nyei baengc mienh.

ZOUX NQOI NZUIH SOU NYEI BX LEIZ

Mouz Deic: Haaix zanc qiemx zuqc lorz DSHS tengx nyei kaeqv mienh nyei fiensex longc naaiv zeiv nqoi nzuih sou zoux daaih tov dieh norm tengx nyei dornngx cingx haih taan taux tengx nyei jauv, zorc baengc jauv, bun nyaanh fai dieh norm dornngx zoux nyei jauv fai eix leiz cingx horpc w eic ei leiz zaangc. Kaeqv mienh se dongh duqv DSHS tengx w uov dauh.

Longc: Se gorngv haih nor zoux naaiv zeiv sou electronically w eic zuqc gauh hungh heic doqc, **Yietc laanh oix zuqc zoux zeiv naaiv deix sou, liemh fu'jueiv.** Yiem naaiv zeiv nqoi nzuih sou naaiv gorngv "meih" se benx DSHS gong mienh caux "meih" yiem naaiv zeiv sou se benx kaeqv mienh. Taan nyei fiensex se liemh kaeqv mienh nyei fiensex dongh jienv nyei jauv yaac oix zuqc taan.

Naaiv zeiv sou maaih deix:

FANGX (IDENTIFICATION):

- Mbuox: Yietc laanh kaeqv mienh oix zuqc maaih zeiv sou. Liemh loz-mbuox dongh kaeqv mienh longc tov tengx nyei jauv w uov norm mbuox yaac fiev jienv.
- Cuotv seix hnoj: Oix zuqc maaih fangx doix mangc w eic zuqc maaih mienh nyei mbuo fih hnangv.
- Fangx nyei Hoc: Oix zuqc longc kaeqv mienh nyei fangx caux hoc fai dieh nyungc sou fai social security hoc (maiv zuqc longc) longc doix mangc sou caux dimv mangc taux ninh duqv tengx jiex nyei jauv.
- Deic-zepv caux douc w aac hoc: Dieh nyungc sou dongh longc haih tengx lorz duqv buatac fai zieqv duqv kaeqv mienh nyei sou.
- Ga'hlen: Maaih haaix nyungc haih tengx jienv lorz duqv buatac fai maaih DSHS nyei jauv haih tengx duqv, hmuangv doic nyei mbuox, fai dieh nyungc.

NQOI NZUIH:

- Tengx nyei dornngx fai tengx nyei mienh tiuv sou: Kaeqv mienh zoux ziangx naaiv zeiv sou longc tiuv fai taan taux DSHS tengx nyei jauv. DSHS haih taan naaiv deix jienv nyei fiensex caux fiev jienv nqoi nzuih sou w uov deix dieh norm dornngx fai mienh. Bun fiensex mbuox taux tengx nyei dornngx fai tengx nyei mienh, caux jienv mbuox, deic-zepv fai dornngx, se gorngv haih. Meih fiev ninh mbuo nyei mbuox caux jienv daaih yaac duqv mv baac kaeqv mienh oix zuqc njiec jienv mbuox.
- Qiemx zuqc nyei fiensex: Kaeqv mienh oix zuqc fiev jienv gorngv haih bun duqv haaix nyungc sou. Kaeqv mienh haih bun nzengc sou fai haih gin v bun taux haaix hnoi fai haaix nyungc nyei sou. Se gorngv kaeqv mienh maiv njiec mbuox nqoi nzuih sou yaac maiv porv mengh haaix nyungc sou, ei leiz zaangc haih taan duqv fiensex nyei. Meih haih fiev nzoih gorngv haaix nyungc sou liuz njiec jienv mbuox. Se gorngv haaix nyungc sou gorngv taux hnyouv nzauh baengc (RCW 71.05.620), HIV/AIDS fai seix fai zorc STD baengc (RCW 70.02.220), fai ndie-laengc caux hopv diuv nyei jauv (42 CFR 2.31(a)(5)), kaeqv mienh oix zuqc jangx jienv gorngv nqoi nzuih bun haaix nyungc sou. Naaiv zeiv sou maiv haih longc funx psychotherapy sou w eic 45 CFR 164.508(b)(3)(ii) liuz oix zuqc ganh zoux zeiv sou funx naaiv deix sou.
- Ziangh hoc: Ei leiz zaangc meih oix zuqc fiev jienv porv mengh naaiv zeiv nqoi nzuih sou taux haaix zanc nzengc ziangh hoc.
- Bieqc hnyouv: Oix zuqc bun cing kaeqv mienh se bieqc hnyouv nyei nqoi nzuih bun, w eic haaix diuc caux zoux haaix nyungc bun. Se gorngv qiemx zuqc, longc faan daaih nyei sou fai lorz faan w aac mienh tengx. Se gorngv kaeqv mienh maaih w aac qiemx zuqc naaic, bun zeiv DSHS Notice of Privacy Practices fai fungx kaeqv mienh lorz goux meih w uov dauhpublic disclosure officer.

NJIEC MBUOX:

- Kaeqv mienh: Bun kaeqv mienh fai hlo aqv nyei fu'jueiv nqoi nzuih (13 w eic zorc hnyouv nzauh baengc caux hopv diuv baengc; 14 w eic HIV/AIDS caux dieh nyungc STDs; haaix norm hnyangx jeiv yaac duqv w eic dunx maaih gu'nguaaz caux zorqv gu'nguaaz; 18 w eic zorc baengc caux dieh nyungc sou) njiec mbuox naaiv qongx liuz fiev jienv hnoi. Kaeqv mienh w aaz jienv qongx yaac duqv nyei se gorngv maaih yiem-hlen mienh.
- Tengx nyei dornngx jiu tong fai yiem-hlen mienh: Meih njiec mbuox naaiv norm qongx se gorngv meih zoux div fai porv mengh mbuox kaeqv mienh w uov dauh. Liemh meih nyei douc w aac hoc fiev jienv. Se gorngv kaeqv mienh yiem leih zoux gong dornngx go nyei njiec mbuox naaiv zeiv sou, mbuox kaeqv mienh lorz dauh yiem-hlen mienh njiec jienv mbuox caux fiev jienv douc w aac hoc. Lorz mienh mboqv jienv yienx zoux kaeqv mienh nyei yiem-hlen mienh yaac duqv nyei.
- Domh mienh fai Dieh dauh div nyei mienh: Se gorngv fu'jueiv hnyangx jeiv maiv gaengh gaux, domh mienh fai goux nyei mienh oix zuqc njiec mbuox. Se gorngv fu'jueiv hnyangx jeiv maiv gaengh gaux njiec mbuox yietc zungv nqoi nzuih sou, fu'jueiv caux domh mienh 2 dauh zungv oix zuqc njiec mbuox. Se gorngv kaeqv mienh maiv haih njiec mbuox, dunx sic dorngh paaih daaih goux nyei mienh njiec mbuox

CONSENT

yietc zeiv liuz oix zuqc maaih zeiv dunx sic dorngh paaiv nyei sou. Se gorngv aengx maaih dieh dauh njiec mbuox (oix zuqc longc jienv ninh nyei pow er of attorney fai div nyei sou), w aaz jienv “dieh dauh” liuz lorz zeiv tong leiz paaiv nyei sou. Njiec mbuox mienh oix zuqc fiev jienv hnoi caux douc w aac hoc w eic oix zuqc longc jiu tong.